

Yhteystiedot Kontaktuppgifter	Sukunimi Efternamn			Aluksen nimi Fartygets namn			IMO-nro IMO-nummer		
	Etunimet Förnamn			Tunnuskirjaimet Signalbokstäver			Kansallisuus Nationalitet		
	Henkilötunnus Personbeteckning		Kansalaisuus Medborgarskap	GT			Pituus Längd		
	Huomautukset Anmärkningar			Työnantaja Arbetsgivare			Osoite Adress		
			Puhelin Telefon			Sähköposti E-post			
	Saapumispvm Ankomstdatum	Saapumialue Ankomstområde lat./ long		Poistumispvm Avgångsdatum	Poistumialue Avgångsområde lat. / long.		Liikennealue Fartområde	Toimi Befattning	Meripäivien lkm. Antal sjödagar
Allerkirjoitus Underskrift	Paikka ja aika Ort och datum								
	Varustamon edustajan/päällikön allekirjoitus ja nimenselvennös Rederiets representants/befälhavarens underskrift och namnförtydligande						Leima Stämpel		

* Polaarialueella tarkoitetaan SOLAS-yleissopimuksen liitteen XIV 1 säännön 4 kohdassa tarkoitettuja arktisia vesiä ja antarktisia alueita.

* Hyväksyttävä meripalvelun korvaava palvelu: Meripalvelu on hyväksyttävää polaarialueen korvaavaa palvelua silloin, kun meripalvelu suoritetaan ajanjaksolla marraskuun ensimmäisestä päivästä huhtikuun viimeiseen päivään samaan aikaan, kun jäätä esiintyy vähintään 1/10 vesialueesta ja meripalvelu suoritetaan seuraavilla merialueilla: 1) Pohjanlahdella mukaan lukien Ahvenanmeri ja Saaristomeri Hangon leveyspiirin pohjoispuolella; 2) Perämerellä Vaasa–Uumaja-linjan pohjoispuolella; 3) Suomenlahdella Hangon pituuspiirin itäpuolella; ja 4) alueella, joka muodostuu St-Lawrence -joesta ja jokisuistosta ja ulottuu Newfoundlandin pohjoispuolelle, Belle Islén pituuspiirille ja Newfoundlandin eteläpuolelle Channel-Port aux Basquesin pituuspiirille.

* Med polarområde avses arktiska vatten och antarktiska områden enligt kapitel XIV regel 1 punkt 4 i bilagan till SOLAS-konventionen.

* Godkänd tjänstgöring som ersätter sjötjänstgöring i polarområdena: Sjötjänstgöring är godkänd tjänstgöring som ersätter sjötjänstgöring i polarområden när sjötjänstgöringen utförs under tidsperioden den 1 november–30 april samtidigt som det förekommer i minst 1/10 av havsområdet och sjötjänstgöringen utförs på följande havsområden: 1) Bottniska viken inbegripet Ålands hav och Skärgårdshavet norr om latituden genom Hangö, 2) Bottenviken norr om linjen Vasa–Umeå, 3) Finska viken öster om longituden genom Hangö, och 4) Saint Lawrencefloden och flodmynningen till longituden genom Belle Isle, norr om Newfoundland, och till longituden genom Channel-Port aux Basques, söder om Newfoundland.